

# El Bien Público

6 rs. vn. cada mes.

Mahon Mártes 9 de Setiembre de 1884.

Año XII Núm. 3.487.

## La guerra franco-china

El miércoles último recibió el gobierno francés el primer despacho oficial del almirante Courbet, fechado en Fu-Tcheu el 24 por la mañana, dando cuenta del combate del sábado 23. Aunque son conocidos algunos de sus pormenores, creemos oportuno publicar el parte íntegro. Dice así:

«Buena jornada para comenzar. El 23 á las dos de la tarde rompimos el fuego. A las seis nueve de los buques de guerra chinos y doce juncos quedaban echados á pique. Uno de nuestros torpederos echó á pique un gran crucero chino; el fuego de la batería Krupp que domina el arsenal fué apagado. Los dos buques enemigos que quedaban se salvaron en lo alto del río, donde ninguno de nuestros cañoneros pudo perseguirlos á causa del poco fondo.

»Tomaron parte en la acción el «Volta», sobre el que tenia mi pabellon, el «Duguay-Trouin», la «Triomphante», el «Villars», el «D'Estaing» el «Aspie», el «Lynx», la «Viper» y los torpederos 45 y 46.

»Hemos tenido seis muertos y 27 heridos, de los cuales 14 levemente. Los buques solo han sufrido averías reparables con sus propios medios. Una bala abrió la caldera del torpedero núm. 46.

»Las pérdidas de los chinos son muy considerables.

»Durante la noche del 23 al 24 nos hemos visto asediados constantemente por restos ardiendo, traídos y llevados por corrientes de cuatro á cinco nudos y además por brulotes dirigidos y por canoas portatorpedos. Voy á desembarzarme hoy de todos los objetos de esa especie, despues de lo cual bombardearé el arsenal.

»No conteis con que salgamos del río Min antes del 29 ó el 30.

»Los estados mayores y las tripulaciones están animados de un ardor á toda prueba».

Como la escuadra francesa entró en el Min en tiempo de paz, habia gran temor de que los chinos la hubiesen cortado la retirada, imposibilitando su salida del río.

El «Temps», el «Journal des Debats», el «Gaulois», el «Soir» y la mayoría de los periódicos franceses estaban muy recelosos.

El primer obstáculo con que tenia que tropezar el almirante Courbet al regresar su escuadra á la embocadura del río Min, despues de haber destruido por completo el arsenal de Fu-Tcheu, era, como ya hemos dicho, el paso del Mangan, cuyas orillas estaban guarnecidas de fuertes. Esta operacion la llevó á cabo con feliz éxito el almirante, segun resulta del siguiente despacho que ha dirigido al ministro de Marina:

«Río Min 27 (cinco cincuenta tarde).— Las operaciones contra Mangan están terminadas. Todas las baterías han sido destruidas, todos los cañones inutilizados. He hecho destrozarse con algodón pólvora todos los cañones de fabricación europea.

Hoy empiezo el ataque del paso de Kimpai».

Segun despachos privados de Shanghai, el almirante habia ya apagado los fuegos

de los fuertes de Mangan en la tarde del 26, y en la mañana del 27 realizó su completa destruccion.

Forzado el paso de Mangan le quedaba al almirante forzar tambien el de Kimpai, y esta operacion la llevó tambien á efecto con éxito el día 28. Los despachos privados fechados el día anterior sobre el Min, cerca de Kimpai, anuncian que el almirante Courbet, desde la posición que ocupaba en la parte superior del río, bombardeó por la tarde los fuertes de Kimpai. Dos de sus buques enfilaron sus tiros sobre los fuertes, y se esperaba que al día siguiente renovarían los franceses el ataque con todas sus fuerzas, compuestas de ocho buques por la parte superior del paso, y un acorazado por la parte inferior.

La distancia que separa los dos grupos de Mangan y de Kimpai, es de unas seis millas marinas, ó sean unos 12 kilómetros.

El río tiene en casi todo el trayecto del paso una anchura de dos kilómetros. Entre la tierra firme y la isla de Wufu se estrecha el paso, llegando á un punto en que su anchura no es mas que de 350 metros. Estaba defendido por dos buenos fuertes, el fuerte blanco (Whitefield) en la costa firme, y el fuerte de Kimpai en la isla de Wufu, al Sud.

Las dos costas son accidentadas y bastante elevadas.

El éxito del ataque no se creia dudoso, y con efecto, despachos fechados el 28 en Fu-Tcheu, despues de las dos de la tarde, anuncian que los fuertes del paso de Kimpai estaban ya destruidos, que todas las defensas del río Min habian sido igualmente inutilizadas y que las tropas chinas habian huido.

El almirante Courbet pudo ya regresar sin dificultad con sus buques á la embocadura del río, como así lo hizo marchando enseguida con su escuadra, con destino á un puerto que todavía se ignora.

## El cólera en Italia

Nuestros lectores querrán saber, sobre la invasion del cólera en Italia, algo mas que las cifras de defunciones que comunican los agentes consulares. Vamos á dar algunas noticias que comunica la prensa extranjera.

Spezia está ya completamente cercada por el cordón sanitario y no se deja salir á nadie de la ciudad.

Los soldados forman al rededor de ella cuatro zonas concéntricas. Los ferrocarriles han suspendido todo tráfico de viajeros y mercancías con esta plaza. Los trenes pasarán de largo por la estacion.

Pero como las autoridades, empeñadas en ocultar el mal, han dejado pasar varios días sin imponer medida alguna de precaucion, resulta que desde que se presentó el cólera en Spezia han salido de allí unas 15.000 personas, que es probable lleven consigo el germen de la epidemia á las demás grandes ciudades de Italia.

Duante tres días ha reinado un pánico espantoso y la fuga fué universal. En la estacion, una multitud inmensa hacia necesario el envío de tropas para mantener el orden, y ocurrieron desórdenes. Los ca-

minos y los campos estaban igualmente llenos de fugitivos, unos á pié, otros en toda suerte de vehiculos y caballerías.

Solo á Génova han llegado 5.000 personas procedentes de Spezia, y el terror es grande.

La epidemia ha adquirido tal violencia, que casi todos los casos son fulminantes.

La «Rassegna», cuenta que en uno de los trenes que iban de Spezia á Génova fueron atacadas por el cólera cuatro personas y murieron en el camino.

Los fugitivos de Spezia se encaminaron principalmente á Génova, Florencia y Parma. En esta última capital ya se ha declarado repentinamente la epidemia.

El rey Humberto ha ido á visitar á Busca, una de las poblaciones donde mas estragos ha hecho y está haciendo el cólera. Fué acompañado del jefe del gobierno, Sr. Depretis. Estuvo en el hospital y en el lazareto, y luego visitó á gran número de atacados en sus propias casas. Ha hecho un donativo de 10.000 francos para los pobres de la ciudad.

En Nápoles, el cardenal arzobispo ha dado el ejemplo al clero, yendo en persona á administrar los últimos sacramentos á una mujer que estaba agonizando del cólera en el hospital.

Las mismas escenas que ocurrían en Francia se reproducen en Italia, pero mas acentuadas. El populacho del barrio de Porto, en Nápoles, ha maltratado y herido gravemente á un médico que habia ido á asistir á un colérico. La multitud le acusaba de ser envenenador. En los distritos rurales apedrean á los médicos, y los enfermos se encomiendan esclusivamente á sortilegios y remedios supersticiosos.

Habiendo prohibido el prefecto de Lucca una procesion, el pueblo se amotinó, hubo que sacar á las tropas de los cuarteles y resultaron bastantes heridos.

Otro grave motin ha ocurrido en Palermo, á los gritos de «¡Pan y trabajo! ¡Queremos que el cordón sanitario lo formen los burgueses!» etc. Hubo verdaderas batallas entre el pueblo y los soldados. La muchedumbre se dispersaba y volvía á reunirse en la plaza mas próxima, y así fué preciso ir la desalojando poco á poco. Por la noche las autoridades hicieron 127 prisiones.

Pero si hay mucho miedo al cólera, hay mas miedo todavía á los lazaretos. Habiendo corrido por la colonia veraniega de Civita-Vechia la noticia de que se iba á imponer cuarentena á las procedencias de aquella línea, se dirigió el pueblo en masa á la estacion y forzó la entrada. El tren que iba á salir era de mercancías, pero le tomaron por asalto, y 1.800 personas de toda clase y condicion, desde la duquesa al mozo de fonda, se marcharon á Roma acomodados entre fardos y pipas. Despues se formó un tren, que llevaba 60 coches, todos llenos.

El terror ha ocasionado tres suicidios en Spezia.

El explorador Stanley está dispuesto lo necesario para colonizar ciertas regiones del Congo. Todos los días recibe ofrecimientos de las agencias de emigracion y se han brindado á ir con él 500 franceses. Tam-

bien está trabajando para construir un ferrocarril desde el sitio en que deja de ser navegable el Congo hasta 147 millas mas arriba, donde vuelve á ser navegable.

Segun telegrama recibido por la Compañía Transatlántica, el vapor «Isla de Mindanao» llegó al puerto de Manila ayer 26 sin novedad.

En cuanto se tuvo noticia en Valencia del estado de la salud pública en la vecina provincia de Alicante, se tomaron por las autoridades las medidas preventivas necesarias para evitar la propagacion de la epidemia.

En «Las Provincias» se lee á este propósito lo que sigue:

«El señor gobernador civil de la provincia, que atiende con mucho celo al mantenimiento de la salud pública en la provincia de su mando, tomó el sábado por la noche, y ratificó y amplió el domingo, disposiciones encaminadas á vigilar las procedencias de la provincia de Alicante, en la cual se han presentado cólicos de carácter sospechoso, que no han sido calificados de cólera morbo, hasta la fecha á que llegan nuestras noticias, pero que habian sembrado alguna alarma en aquella capital. Como en estas materias, la prevencion nunca está de mas, nos parece muy bien que el Sr. Botella haya tomado por sí medidas, que esperamos aprobará el Gobierno, y que, si causan molestias á los viajeros y perjuicios al comercio, en cambio tranquilizan los ánimos y pueden ser de trascendental eficacia.

Dichas medidas son: sujetar á tres días de observacion á todos los pasajeros que vengan, por los ferrocarriles ó las carreteras, de la provincia de Alicante.

Al efecto, se utiliza el lazareto, ya instalado de Mogente, en el ferrocarril de Almansa, y se establece otro en Oliva, sobre el de Gandía á Denia. En Albaida ha cumplido el alcalde con mucha actividad las órdenes telegráficas que se le dieron el sábado por la noche, para disponer un local, con objeto, y lo mismo habrán hecho ya á estas horas los de las demás pueblos por donde pueden entrar viajeros de Alicante. Los equipajes y mercancías son sometidos á siete días de cuarentena y fumigacion, que para los que vengan por el ferrocarril de Almansa se hará en la estacion de Venta la Encina.»

## Gacetilla

**La declaracion oficial del cólera morbo asiático** en algunos pueblos de la provincia de Alicante, produjo entre estos habitantes, como ya tenemos dicho, natural alarma, siendo ésta tanto mas justificada, cuanto que la existencia del Lazareto en este puerto aumenta las probabilidades de una invasion, si no se observan con todo rigor las medidas sanitarias.

Atendiendo á esta consideracion, no parecerá extraño que un día y otro día roguemos á nuestra Autoridad que con la energía y celo que le distinguen siga adoptando cuantos medios le parezcan convenientes á fin de



conseguir que la incomunicacion con las personas y cosas del Lazareto sea una realidad.

Tambien insistimos en pedir que se redoble la vigilancia en la persecucion del contrabando, por considerar dicho ilícito comercio como una de las causas mas eficaces para la persecucion del germen pestilencial. Si se atienden, como es debido y esperamos, estas nuestras súplicas, no dudamos que estos habitantes lo agradecerán, y al propio tiempo, la Autoridad dará una prueba más de que vela continuamente por los intereses que le están confiados, recibiendo en justísima recompensa el aplauso general de sus administrados.

**Hemos tenido el gusto de ver** la medalla de oro que fué concedida á D. B. Piris y Compañía, taller de zapateria establecido en Ciudadela, en la exposicion de Matanzas celebrada en 1881, cuya exposicion fué iniciada por el Ateneo de dicha ciudad de las Antillas.

La casa receptora del calzado construido en el importante establecimiento del Sr. Piris, está domiciliada en la Habana, en la calle Portales de Luz.

La citada medalla que, como hemos dicho es de oro, pesa cuatro onzas, y está acuñada con un esmero y precision de detalles, que llaman poderosamente la atencion. Por un lado representa una matrona, en actitud sentada, teniendo en su mano derecha una corona, y la izquierda apoyada en un escudo que se nos ha dicho era el de la ciudad de Matanzas. Rodean la espresada figura, varios atributos y simbolos de ciencias, artes, agricultura é industria, y su cabeza recibe los rayos de una estrella que al parecer rompe un grupo de apretadas y densas nubes. En un marco que forma la medalla, léese la siguiente inscripcion: *Premio al mérito.—Isla de Cuba.*

En el reverso, se representa una bonita vista de las inmediaciones de Matanzas, y en lontananza una alta montaña, leyéndose la siguiente inscripcion: *Exposicion de Matanzas.—Iniciada por el Ateneo.—1881.*

Los Sres. Piris y Compañía pueden estar satisfechos de la recompensa concedida á sus afanes, y por ello sinceramente les felicitamos.

**En vista del telegrama recibido** por el Sr. Delegado del Gobierno en esta Isla, que insertamos en el lugar correspondiente, ha sido convocada de nuevo la Junta de Sanidad para resolver sobre si han de sugertarse ó no á cuarentena los buques procedentes de Barcelona y demas puntos de Cataluña.

La Junta ha diferido tomar resolucion alguna hasta saber el resultado de una entrevista que habia de tener lugar entre una Comision de su seno y el Sr. Delegado especial en el Lazareto. Componen la citada Comision, los Sres. Comandante de Marina, Alcalde y un médico del Regimiento de Mindanao.

**Al llegar ayer en las inmediaciones** de San Cristobal un carruaje conduciendo varios pasajeros que ha-

bian asistido á la fiesta de Ntra. Señora de Gracia, uno de ellos al ir á saltar del carro tuvo la desgracia de caerse, quedando en muy mal estado. Fué auxiliado por sus compañeros y asistido por el facultativo Sr. Camps.

**La Direccion General de Beneficencia y Sanidad** con fecha de ayer declaró súcias las procedencias de los puertos de Alicante siendo despedidos para Lazareto súcio para cumplir siete dias de cuarentena de rigor siempre que se hayan hecho á la mar despues del 14 de Agosto último.

**La fiesta que anualmente se dedica** á la Virgen de Gracia, se celebró ayer en esta ciudad en la forma acostumbrada, es decir, con las carreras en el «Cos nou» y con música en el paseo de la Alameda. Uno y otro se vieron favorecidos por numerosa concurrencia, pero á decir verdad, no fué tan numerosa como en años anteriores, siendo mucho mas notable la diferencia en el coso, que, por la razon dicha, no presentaba el acostumbrado animado aspecto.

Las carreras, sin escitar el interés en sus aficionados, y el paseo, llamando la atencion por haberse dado en él cita lo más elegante de la sociedad mahonesa. En resumen, la fiesta no defirió de las demás de su clase, no habiendo tenido que lamentar el menor desagradable incidente.

**Como teniamos anunciado, el domingo** tuvo lugar en el teatro principal de esta ciudad la representacion del drama «En el puño de la espada», cuya direccion estuvo á cargo del señor Prats. Asi este señor, como los demás que tomaron parte en la funcion, estuvieron bien en sus respectivos papeles.

La ejecucion de la comedia en un acto, traducida del italiano «Así va el Mundo», dejó muy poco que desear; quedando admirados del talento y dotes artisticas de que dió galana muestra la niña Pilar, protagonista de la obra, que desempeñó su difícil papel de una manera admirable. A veces ligera y juguetona, á veces sentenciosa é intencionada, y siempre con una naturalidad encantadora, hizo las delicias del escogido público que asistió á la representacion.

La Cuniberti tiene ya una rival. Si cultiva sus prodigiosas facultades, auguramos á la simpática niña una gloriosa vida artistica.

**Tenemos entendido que las gestiones** practicadas por las Autoridades, Corporaciones, Diputados Provinciales y algunos particulares de esta ciudad cerca del Ministro de la Gobernacion, Director General de Beneficencia y Sanidad y el Gobernador de la Provincia, á fin de conseguir que las procedencias de Barcelona se sujeten á cuarentena en este Lazareto, están en vias de conseguir el resultado apetecido, pudiendo por lo tanto abrigar la confianza de que se accederá á lo solicitado.

De este modo se calmará la alarma que reina en esta ciudad, y se acudirá á defender, como conviene, la salud pública.

**El vapor Isla de Cebú procedente** de Filipinas se le ha impuesto siete

dias de cuarentena. Ayer desembargó en el Lazareto los ciento cuarenta pasajeros que conduce.

**A las primeras horas de la mañana** de ayer llegó á Barcelona el vapor-correo *Puerto Mahon* siendo admitido á libre plática á los pocos momentos.

**En el Lazareto súcio de este puerto** quedaban en la noche de ayer purgando cuarentena 69 buques con 948 tripulantes y 483 pasajeros.

**Por falta de número de Concejales**, el Ayuntamiento de esta Ciudad no ha podido celebrar hoy la acostumbrada sesion ordinaria.

**Los buques entrados hoy en el Lazareto** son:

Laud español *San Francisco*.—Laud español *San Juan*.—Una balandra española.—Goleta inglesa *Ripple* y laud francés *Norma*.

**Con exposicion del Santísimo**, se ha celebrado en las parroquias y otras iglesias de esta Ciudad, el triduo ordenado por la Santidad de Leon XIII con objeto de solemnizar el dia del Nacimiento de la Santísima Virgen María. Con este motivo han tenido lugar en los aludidos templos solemnnes cultos, honrándose á la Madre de Dios entre otros actos con el rezo del Santísimo Rosario. La alegría que rebozaba en los corazones por tan fausto acontecimiento, se expresaba con los acentos del «Magnificat», bellísimo cántico lleno de inspiracion, sublimidad y poesia. Las comuniones fueron numerosas en los tres dias.

Conviene hacer constar que con el citado triduo no se ha celebrado el centenario de la Natividad de la Virgen, sino esta misma Natividad cual se hace todos los años, aunque en el actual con algun mayor esplendor del acostumbrado. La altísima prudencia que preside á todas las decisiones de la Iglesia, no ha permitido suponer como inconcuso un hecho que, cualquiera sea el grado de su probabilidad, no presenta una evidencia indiscutible. Por esta razon, no ha querido Roma fijar como cierto el glorioso centenario del Nacimiento de la Virgen, ordenando el triduo para no cortar el vuelo á la piedad cristiana que quiere honrar á Maria Santísima.

Lo hacemos constar así, para que no se dé á la citada funcion religiosa un fin que realmente no ha tenido.

**Dice «El Isleño»:**

«Tomando de un periódico del continente, insiste «El Demócrata» en que es inexacto que haya motivado la introduccion del cólera en Alicante el vapor *Buenaventura*; es mas probable añade, reconozca por origen al contrabando de una lancha pescadora que trajo cajas y fardos procedentes de Francia.

Tenemos, sea como fuere, que la enfermedad epidémica ha sido introducida; y que ha de buscarse al introductor, ya sea contrabandista ó empleado que descuidó el cumplimiento de las prescripciones sanitarias para aplicarle el castigo merecido, pues, no han de quedar impunes

delitos de lesa humanidad tan trascendentales.

El colega convencido como nosotros de que el contrabando es el mayor enemigo que tiene hoy nuestra isla, dice que sus condiciones topográficas y las enérgicas medidas tomadas por nuestras autoridades, hacen abrigar con fundamento la esperanza que no llegará hasta nosotros la terrible plaga si ha de entrar por las puertas; y clama porque se estreme el rigor para evitar que cual ladron escale las ventanas.»

**Un periódico médico refiere** dos casos auténticos de notable longevidad, ocurridos ambos en individuos del sexo femenino. En el hospital de San Cirilo de Kiev murió el 11 de junio último de marasmo senil la hija del emperado Makeyer, que contaba la avazadisima edad de 123 años y en el hospicio femenino del Monasterio de Smol vive aun la hermana del difunto artista Sosnibski, que cuenta la friolera de 127 abriles, según documentos incontestables. Entró en el hospicio el 28 de Noviembre de 1819 y consta en los libros de registro que ingresó en dicho asilo cuando contaba ya la edad de 61 años.

**A cierta muger que en la tarde** de ayer se encontraba sentada en la puerta de su casa, sita en el extremo superior de la calle de San Fernando, le fué arrojado por uno de los chiquillos que continuamente escandalizan aquel vecindario, un bolin de hierro en un pié, con tan mala suerte que la pobre muger cayó en el acto desmayada. Inmediatamente acudieron varios vecinos, los cuales prodigaron á la herida toda clase de cuidados, curándola la contusion que es de alguna importancia. Hoy continuaba aquella en un estado relativamente satisfactorio.

He aquí á lo que conduce el abandono en que se tiene á la *tropa menuda*, sobre la cual no nos cansamos de llamar la atencion de las autoridades á fin de evitar que tengamos un dia que lamentar desgracias de mayor consideracion.

**Leemos en «Las Noticias» de Palma:**

«La cria del *Actacus Pernix* va extendiéndose en esta isla en terminos de hacerse ensayos en casas particulares de la aclimatacion de dicho gusano. Nuestro amigo D. Juan Burgués Zaforteza hizo una instalacion de 25.000 á 30.000 gusanos, en una de las dependencias de su casa, convenientemente preparada, con ramas de encima, y hasta ahora han presentado los mas favorables auspicios, que hacen presumir un desarrollo perfecto.

**El aceite extraido de los granos** de la uva, se emplea en Italia para el alumbrado, especialmente en Módena, que es donde está mas desarrollada su extraccion, usándose tambien hace mucho tiempo y para el mismo objeto en Alemania y otros puntos.

Los granos de uvas blancas dan menos aceite que las de las uvas de color; y los de uvas procedentes de viñas viejas, menos que los de uvas de viñas nuevas, pudiéndose calcular la produccion media, en tres litros y medio de aceite por cada 15 kilogramos de granos. Este aceite pierde próximamente un 25 por 100 en su purificacion.



**La acreditada revista quincenal La Higiene para todos** da a sus lectores los siguientes consejos:

«Cuando llama á nuestras puertas el cólera morbo asiático, es necesario tomar sérias precauciones.

Así, pues, conviene evitar á todo trance la diarrea, ya que ella es el primer entre los síntomas más constantes y terribles de la enfermedad. A este intento, es de alta prudencia abstenerse de toda suerte de bebidas heladas, así como de frutas pulposas y de jugo más ó menos ácido, y muy especialmente de melones y sandías, tan ocasionadas á producir desarreglos de vientre.

Los baños, sobre todo los templados, no solo no son perjudiciales, como erróneamente cree el vulgo y lo propalan no pocos médicos, sino que los creemos de alta conveniencia, bajo la doble vista de la limpieza de la piel, en cuanto facilitan la transpiración, y además para combatir las irritaciones gastro intestinales, tan comunes por razón del calor excesivo, y que son el primer paso para la exposición de la diarrea.

Así, pues, es bueno tomar baños generales.

Muy útil es, además, llevar algún vestido interiormente de algodón ó franela á fin de evitar enfriamientos y cortes de transpiración, que podrían de terminar una reacción intestinal y la diarrea tan temida.

Evítese, finalmente, los excesos de todas clases y la fatiga, así como el transnochar y recibir el relente de la noche.

Hágase uso de caldo y carne asada sobre todo, y si se quiere algún ligero refresco, tómase con moderación horchata de arroz ó chufas.

Con esto y mucha tranquilidad de espíritu y no hablar nunca del cólera se puede vivir confiando.—*Dr. Veritas.*»

**Véase el siguiente trabajo gramatical,** notable, no tanto por haber sido escrito por una niña inglesa concurrente á una de las Escuelas de los Estados- Unidos de América, sino porque se dá á conocer los ingeniosos ejercicios de composición á que se entregan los alumnos. Lo traducimos del periódico extranjero en el que acabamos de leerlo. Dice así:

### Historia de una familia

He conocido recientemente una familia, cuya historia quiero contaros.

La mayor armonía reinaba en aquella casa. Todo el mundo era gobernado por ciertas reglas de las cuales no se separaban jamás.

Esta familia se componía de diez miembros: el señor *Nombre*, la señora *Verbo* y sus ocho hijos.

El padre, señor *Nombre*, era un viejo despótico y lleno de amor propio; tenía siempre en un puño á su mujer, que estaba obligada á concordar con él en todas las cosas personales.

A veces llegaba á ponerse tan intratable, que era necesario dejarle en una independencia completa; y entonces su mujer generalmente se apartaba de su lado y le dejaba solo.

Aunque algunas veces fuese original y propio, su familia le tenía generalmente por un viejo comun y bonachón.

*Pronombre*, su hijo mayor, era de una inteligencia notable. Su padre tenía en él mucha confianza y le autorizaba á tratar los asuntos *haciendo sus veces* ó en representación suya. Era egoísta: yo siempre. Hablaba, ya *relativamente* á las ideas de

su padre, ya para *demostrar* su sentido, bien que era á veces algo *personal* en sus observaciones. Quizá no comprendió nunca el cuarto mandamiento, porque no respetaba como debiera á su madre, la rechazaba á veces como su padre. Pero él y su padre *concordaban* generalmente á maravilla.

De tiempo en tiempo la señora *Verbo* se ponía en voz activa y declaraba que *Pronombre* y su padre eran sus súbditos ó vasallos. A menudo también padre é hijo pasaban á la categoría de simples *complementos*. Cuando se ponía en uno de sus modos *imperativos* daba sus órdenes con gran resolución. Generalmente obraba con regularidad, en cuanto le concernía; pero á veces dejaba marchar las cosas de una forma irregular y aun *defectiva*. Tenía el temperamento nervioso, y en ocasiones era tan dada al jolgorio, que solo se ocupaba del *presente*; después se ponía de un humor sombrío y triste, diciendo que era un pobre sér *imperfecto*; pero bien pronto cambiando se imaginaba ser *perfecta*, y si la contradeciais os emplazaba para lo futuro.

*Artículo* y *Adjetivo* eran los dos varones que tenían después *Pronombre*; andaban siempre alrededor de su padre.

*Artículo* ensaya restringir el poder de éste, pero su influencia solía ser *indistinta*. *Adjetivo* hacía resaltar siempre el carácter de su padre, esforzándose en hacer de él una persona de *calidad*.

La joven *Participio* era la hija mayor; se parecía á su madre. Su carácter era semejante al de su hermano *Adjetivo*.

*Adverbio*, la segunda hija, era una señorita muy impertinente; criticaba las maneras de su madre, diciendo el tiempo y el lugar en que debían hacerse las cosas.

Venia después en la familia la pequeña *Conjunción*; no era ésta tan inteligente como las demás, pero era muy útil según los casos. *Preposición*, el más pequeño de los varones, corría alrededor de su padre, y como se le parecía se embeñaba á veces en *regirle*.

*Interjección* era la hija más pequeña, y por lo tanto la mimadita de la casa, así hacía cuanto se le antojaba.

Era un pequeño sér excitable que arrojaba gritos y exclamaciones, si algo no le convenía.

Si algunas de mis amigas quisieran conocer más detalles acerca de esta familia, pueden procurárselos dirigiéndose á la...

*Gramática*—Maravilla: edad, diez y seis años, condado de Middlesex (New-Sersey). Escuela del distrito número 53.

(De «El Magisterio Español.»)

## TELEGRAMAS

SERVICIO ESPECIAL DE EL BIEN PUBLICO

(No se permite su reproducción en esta Ciudad.)

Madrid 8.—1:30 m.

En Bruselas ha tenido lugar una sangrienta colisión á consecuencia de haber disuelto violentamente los liberales una manifestación católica, permaneciendo indiferente ante esta agresión la policía y la fuerza pública.

Madrid 8.—2:15 m.

Durante las últimas veinte y cuatro horas han tenido lugar en Novelda seis casos de cólera, habiéndose registrado cinco defunciones.

En Villena, Elche, Alicante y en el resto de la provincia, la salud es inalterable.

Madrid 8.—8:15 m.

Preocupa seriamente al ministro de Hacienda la baja en los ingresos de aduanas que se viene experimentando por efecto de las circunstancias sanitarias.

El ministro de Ultramar continúa enfermo.

S. M. el rey ha marchado á Aranjuez.

**El telegrama recibido por el Sr. Delegado del Gobierno en esta isla del Ilmo. Sr. Director general de Beneficencia dice así:**

Madrid 9.—2:45 m.

Mahon 9.—1:20 t.

12 noche 9 Setiembre 1884.

### Noticias de España

Provincia Alicante: En Lazareto de Getafe procedencia de Alicante los dos niños atacados de enfermedad coleriforme continuaban anoche en grave estado. En Novelda ayer 4 invasiones y defunciones; la situación de Novelda ha mejorado, reanimándose considerablemente el espíritu público. En Monforte hubo ayer 2 invasiones y 2 defunciones. No habiéndose presentado en estos dos días en Elche y Villena ningún nuevo caso, se suprimirá en lo sucesivo el parte referente á dichos pueblos. En Alicante y demás pueblos de la provincia sin novedad. Provincia de Lérida: De esta provincia no se recibieron ayer nuevas noticias.

### Noticias de Francia

Segun los últimos partes de los cónsules han ocurrido en los puntos que se citan las siguientes defunciones del cólera: Marsella 2. Chateauran 12. Thorz Cotte, Rome Colombe 1. Lavillediem 2. Ronillarnes 3. Bessegés 4. Robiac 14. Demere 7. Tolon 3. Fabregues 1. Perpignan 3. Bedarieux 2. Casleñan 2. Ile 2. Thuior 15. En Varions Carcassonne 2 defunciones. Linony Narbona 1. Febriago Namermam 1. En Burdeos, segun Cónsul, no ha habido nueva invasión.

### Noticias de Italia

En Nápoles desde la media noche del día 6 hasta medio día del 8 hubo 573 invadidos del cólera y 201 defunciones con más 28 casos anteriores. Provincia Génova 20 defunciones. En Spezia 310. En el resto de la provincia Bergamo 8. Campo Basso 1. Cremona 5. Cunes 9. Massa 4. Módena 1. Provincia de Parma: Pavia 1. Edilia 3. Turin 2. El Cónsul en Roma avisa haberse declarado oficialmente en aquella capital un caso sospechoso de cólera en un individuo procedente de Nápoles.

### Alcaldía de Mahon

#### SANIDAD

El señor Delegado especial del Gobierno en esta ciudad me dice con esta fecha lo que sigue:

«El Excmo. señor Ministro de la Gobernación en telegrama de anoche que acabo de recibir me dice lo que copio: «No está el cólera en Cataluña, pero habiendo en la provincia de Lérida algún caso sospechoso, el Gobierno está dispuesto á exagerar las precauciones sanitarias, por lo

que no deba exagerarse ahí». Lo que que traslado á V. S. para su conocimiento y efectos consiguientes».

Lo que me apresuro á hacer público para tranquilidad de estos habitantes.—Mahon 9 Setiembre de 1884.—J. J. Rodríguez.

## Movimiento del Puerto.

Entrados el 6.

De Marsella Polacra Goleta «San Mariano» capitán D. Antonio Barceló con 9 trips y trigo.

De Alicante Místico «Sta Librada» patron Rafael Muñoz con 7 trips. y trigo.

De Málaga Vapor «James» capitán D. Juan Curell con 13 trips. y efectos.

De Argel goleta «San Jaime» patron Franco Leon con 7 trips. y cebada.

Del Haver Barca francesa «Cita» capitán Mr. Sabavid con 10 trips. y lastre.

De Filand Barca Rusa «Saarikosi» capitán Mr. Chaaen con 14 trips. y tablones.

De Genti (Grecia) Vapor inglés «Maxmores» capitán Jammes con 23 trips. y frutas secas.

De Nápoles Vapor inglés Brichonse capitán Neen con 15 trips. 2 par. y efectos.

De Cagliari Polacra Goleta «Belisario» capitán D. Guillermo Palmer con 7 trips. y habas.

De Argel Vapor «Nuevo Mahónés» capitán D. Miguel Tudury con 21 trips. 27 pas. y efectos.

De Santa Pola Laud «Virgen de Gracia» patron Pablo Bosch con 6 trips. y marmoles.

De Argel Laud «Joven Pepito» patron José Tur con 6 trips. y salvado.

De Manila Vapor Isla de Cebú capitán D. Serafin Portuondo con 88 trips. 140 pas. y efectos.

De Alicante Vapor noruego «Haharclan» capitán Mr. Walberg con 19 trips. y bacalao.

De Ponce Polacra Goleta «Paquita» capitán D. Juan Verd con 10 trips. y azúcar.

De Cete Vapor «Monserat» capitán D. Sebastian Torrént con 26 trips. 6 pas. y lastre.

De Palma Vapor correo «Menorca» capitán D. Francisco Cardona con 18 trips. 3 pas. y efectos.

De Málaga vapor inglés «Uya» cap. Mr. Bavols con 16 trips. y frutas secas.

De Málaga vapor holandés «Pollux» cap. Mr. Alig Grog con 26 trips. y mineral.

De Alicante vapor «Segovia» cap. D. Manuel Rodriguez con 29 trips. 7 pas. y trigo.

Despachados el 9  
Para Tarragona bergantin italiano «Cecilia» cap. Mr. C. D'Ottone con 9 trips. y trigo.

Para Palma laud «Monte Carmelo» pat. Juan Terresa con 4 trips. y lastre.

Para Palma laud «Humilde» pat. Pedro A. Alcovar con 7 trips. y efectos.

Para Alicante bergantin goleta «Soler» pat. Miguel Ortuño con 5 trips. y lastre.

Para Vinaroz Místico «Nuevo Valiente» pat. Manuel Comas con 6 trips. y lastre.

Para Cadiz corbeta italiana «Crede» cap. M. F. Risso con 14 trips. y lastre.

Para Cadiz corbeta italiana «Italo» capt. Mr. A. Sajoné con 13 trips. y lastre.

Para Vigo vapor noruego «Braje» capt. Mr. H. Mudell con 14 trips. y lastre.

Para Cartagena vapor italiano «Alessandre» cap. Mr. J. Sturlese con 12 trips. 2 pas. y lastre.

Para Valencia vapor inglés «Tyrian» cap. Mr. H. Hortfenstein con 25 trips. y efectos.

Para idem. balandra francesa «Leopold» cap. Mr. P. Baoragué con 6 trips. y lastre.

Para Ciudadela bergantin goleta «Vencedor» cap. D. Juan Amengual con 9 trips. y ladrillos.



Seccion Religiosa.

Santo de hoy.

san Gorgonio mr. y el beato Pedro Claver confesor

CORTE DE MARIA.

Mañana se hace la visita á Ntra. Sra. del Pilar en en Cármen

En la ermita de Nuestra Sra. de Gracia continúa por la tarde el devoto solemne octavario consagrado á Maria Santisima como se acostumbra todos los años, hay sermon todos los dias; Padre nuestro, coplas y Salve todo cantado con acompañamiento de armonium.

Santo de mañana.

san Nicolás de Tolentino, confesor

ANUNCIOS

Delegacion especial del Gobierno de S. M. en Mahon.

No habiéndose podido constituir el Tribunal de subasta el dia 6 del corriente para adjudicar la construccion de dos embarcaciones menores con destino á la Direccion del Lazareto sùcio de este puerto, segun subasta anunciado, he dispuesto que dicha subasta tenga lugar el 13 del actual á las 12 de su mañana, con arreglo al tipo y demás condiciones que constan en los anuncios publicados en los periódicos de esta Ciudad.

Lo que se publica en este periódico para que llegue á noticia de cuantas personas deseen interesarse en la subasta.

Mahon 8 Setiembre de 1884.—Rafael Morales.

Banco Hispano-Colonial.

Celebrado en este dia, con asistencia del Notario D. Luis G. Soler y Pla, el sorteo de amortizacion de 6,000 Billetes Hipotecarios del Tesoro de la Isla de Cuba, segun lo dispuesto en el art. 7.º del Real decreto de 12 de Junio de 1880, han resultado favorecidas las bolas.

Números 120, 215, 391, 566, 761, 783, 952, 969.

En su consecuencia, quedan amortizados en el primer millar los Números. 120, 215, 391, 566, 761, 783, 952, 969 y en el segundo millar los Números 1,120, 1,215, 1,391, 1,566, 1,761, 1,783, 1,952; 1,969 y correlativamente en los restantes millares de los 750 de la emision.

Lo que en cumplimiento de lo dispuesto en el referido Real decreto, se hace público para conocimiento de los interesados, que podrán presentarse desde el dia 1.º de Octubre próximo, á percibir las 500 ptas. importe del valor nominal de cada uno de los Billetes amortizados, más el cupon que vence en dicho dia, presentando los valores y suscribiendo las facturas que se facilitarán en las Oficinas del Banco, en Barcelona; en Madrid en el Banco Hipotecario de España en las Provincias en casa de los Corresponsales ya designados en cada Plaza; en París en el Banco de París y de los Países Bajos; y en Londres, en casa de los Señores Uthoff y C.

Barcelona 1.º de Setiembre de 1884.—P. El Secretario General, Manuel García.

Venciendo en 1.º de Octubre próximo el cupon Núm. 17.º de los Billetes Hipotecarios del Tesoro de la Isla de Cuba, se procederá á su pago desde el expresado dia, de 9 á 11 y media de la mañana.

El pago se efectuará presentando los interesados los Cupones, acompañados de doble factura talonaria, que se facilitará gratis en las Oficinas de esta Sociedad, Rambla de Estudios, n.º 1, Barcelona; en el Banco Hipotecario de España, en Madrid; en casa de los Corresponsales designados ya en Provincias; en París, en el Banco de París y de los Países-Bajos, y en Londres, en casa de los Sres. Uthoff y Compañía.

Los Billetes que han resultado amortizados en el sorteo de este dia, podrán presentarse asimismo al cobro de las 500 pesetas que cada uno de ellos representa, por medio de doble factura, que se facilitará en los puntos designados.

Los tenedores de los cupones y de los Billetes amortizados que deseen cobrarlos en Provincias, donde haya designada representacion de esta Sociedad, deberán presentarlos á los Comisionados de la misma desde el 10 al 20 de este mes.

En Madrid y Barcelona, en que existen los talonarios de comprobacion, se efectuará el pago siempre sin necesidad de la anticipada presentacion que se requiere para Provincias.

Se señalan para el pago en Barcelona los dias desde el 1.º al 19 de Octubre y trascurrido este plazo, se admitirán los Cupones y Billetes amortizados los lunes y martes de cada semana, á las horas expresadas.

Barcelona 1.º de Setiembre de 1884.—P. El Secretario General, Manuel García.

Administracion de Loterias

de 1.ª clase núm. 6. Mahon.

Queda abierto el despacho de billetes del Sorteo que se ha de celebrar en Madrid el dia 15 Setiembre.

Ha de constar de dos series de 25 mil billetes al precio de 30 pesetas el billete dividido en á décimos 3 pesetas y distribuyéndose 547.500 pesetas en 1218 premios para cada serie de la manera siguiente:

Premios.	Pesetas.
1 de	80.000
1 de	40.000
1 de	20.000
1 de	5.000
15 de	2.500
1195 de	300
2 aprox. de	2.000 para los núms. anterior y posterior al del premio mayor
	4.000
2 id. de	1.250 para el premio segundo
	2.500

Mahon 6 de Setiembre 1884.—El Administrador, Diego de la Torre.

DIETARIO

HISPANO-AMERICANO

para 1885

CONTENDRA: Calendario, Santoral alfabético, Férias del reino, Dietario por meses, liquidaciones mensuales y resumen general á fin de año, Noticias convenientes de todas las provincias; Cuba, Puerto-Rico, Estados Hispanos, Americanos y Portugal; Capitales, Cabezas de partido y poblaciones importantes; Establecimientos balnearios; Pesas, medidas y monedas nacionales, con sus equivalencias extranjeras; Líneas de vapores; Ferrocarriles españoles y portugueses, principales líneas francesas, correos y telegrafos con sus tarifas; Edificios notables, Universidades, Institutos, Academias, Obispos, etc; Calles y plazas de Madrid y Barcelona, noticias interesantes para el viajero en ambas poblaciones; Anuncios é indice general.

Este dietario, libro de reconocida utilidad para los particulares é indispensable en los comerciantes, industriales, etc, se venderá, elegantemente encuadernado en percalina con tapas alegóricas al ínfimo precio de DOS pesetas.

R. Salvatella Barcelona.

Corresponsal exclusivo en esta Ciudad, Antonio Sintés. Deyá 4.—Librería donde se admiten anuncios de diferentes tamaños á precios económicos, hasta el sábado dia 13 de los corrientes.

NAVAJA UNIVERSAL PARA AFEITAR

A GALETS MOBILES SISTEMA NUEVO

FUNCIONANDO Á DERECHA É IZQUIERDA Á VOLUNTAD PRIVILEGIADO EN FRANCIA Y EN EL ESTRANGERO

Nuestra navaja reúne la elegancia á la sencillez y se presenta bajo el mas pequeño volumen.

Es indispensable al Clero, á los marinos, á los militares, á los cazadores, á los viajeros, etc.

Sus cualidades principales pueden resumirse así. por el sencillo cambio del lado del mango en su vaina funciona á derecha ó izquierda á voluntad.

Se la tiene en la mano absolutamente como una navaja ordinaria. La garantia de los Galets es completa: con este sistema es imposible cortarse. Además por el movimiento de rotacion de los Galets, la barba así que el jabon son siempre arojados al exterior y no vienen nunca tapar el espacio comprendido entre la lama y los galets.

La limpieza de esa navaja se hace sin mover ninguna pieza y con la mas grande facilidad; basta por eso descubrir la lama al rededor de su centro de articulacion; es igualmente en esa posicion que se pede servir de ella cono de una navaja ordinaria si ciertas circunstancias lo exigen.

En fin el afinage tanto á la muela, ó á la piedra ó al cuero se pueden efectuar por una persona cualquiera sin necesidad de desmontar nada.

En una palabra esa navaja reúne todas las condiciones, exigidas de buena fabricacion y de buen uso.

PRECIO 48 reales vn.

Se hallan de venta en el establecimiento de Mr. Pradere calle Nueva n.º 19.—Mahon.

PILDORAS ORIENTALES DEL DR. CASASA.

Ninguna familia debe permanecer sin estas benéficas «Pildoras» cuyo uso está tan generalizado, por la facilidad con que limpia el cuerpo de los malos humores, sin causar el menor dolor ni la mas pequeña irritacion. Téngase siempre á mano una dosis de estas «Pildoras» sin rival, y se destruye al momento en su origen todo germen de enfermedad. Constituyen el único purgante que se puede tomar á todas horas; puede graduarse como se quiera, y que jamás puede perjudicar. Son, en fin, cuando nunca se está sin ellas, garantia absoluta de la más perfecta.

Compuesta exclusivamente de vegetales sin inofensivas, y tomadas de la manera que indica el opúsculo que las acompaña constituyen el más eficaz remedio para todas las enfermedades nerviosas y sanguíneas: en especial las del corazon, del estómago, histéricas, gota, herpes, dolores, catarro, reuma, palpitaciones, irregularidades en las funciones de la mujer y otras muchas enfermedades crónicas que constituyen una mala salud.

Dirigirse al Dr. CASASA en su GRAN «FARMACIA» plaza de la Consuacion esquina á la calle de Jaime I, en Barcelona.—Depositarios: Todos los principales farmacéuticos de España y América.

ENFERMOS DE LA VISTA

NO MAS CIEGOS -- CONTRA CI FUERA

Precioso específico alemán del DR. NIKELS, DE BERLIN, para la completa y radical curacion de todas las enfermedades de los OJOS Y PÁRPADOS, CONDENANDO Y SUPRIMIENDO EN ABSOLUTO TODAS LAS OPERACIONES, por considerarlas, no tan solo de grandes sufrimientos para el enfermo y muy costosas, sino inútiles y altamente perjudiciales, pues agravan la dolencia por la irritacion que producen, siendo causa la mayoría de las veces de todas las dolencias graves y pérdida completa de la vista. Este específico está recomendado por las lumbreras de la ciencia médica de Europa y aprobado por las academias de Medicina de Berlin, Viena y san Petersburgo, Los profesores Ricoffy y Bourgoi, médicos adjuntos del Hospital Imperial de Berlin, han reconocido en el Contra-Ceguera el mejor y único preparado conocido para las enfermedades de la vista.—Medicacion interna.

Prospectos en español.—Caja 5 pesetas.

Vista cansada Vista corta y Presbicia

Se expende únicamente para toda España en la Clínica del Dr. D. Juan Mutgé, especialista en las enfermedades de la vista, calle del Cármen, núm. 41, 2.º; Barcelona, si que contestará á las consultas que le dirijan y remitirá el medicamento por correo y certificado, haciéndole envío de su valor en giro ó sellos de correo

En venta

Lo están en licitacion privada dos Casas situadas en Villa-Carlos Calle de San Pedro número 81 y 83.

El acto tendrá lugar en el despacho del Notario D. Pedro Orfila calle Arraval n.º 10 el domingo 21 del corriente á las once de la mañana, adjudicándose juntas ó por separado al mayor postor si la postura acomodase á su dueño.

Una casa de importaciones en papeles y cantones busca á un representante por Menorca. Dirigirse á D. M. N. Centro de Anuncios, Escudillers, 30.—Barcelona.

Aviso

Queda prohibido terminantemente sin el permiso de su dueño ó colono el tomar canas verdes del huerto «El Puntarró» propiedad de D. Benito Pons.

ARVEJONES propios para pastos

A un precio sumamente ventajoso se venderán en el almacén de D. Jaime Marqués.

Subasta

El dia 16 de Setiembre á las 11 de la mañana tendrá lugar en el despacho del Notario D. Francisco Andreu, la venta en licitacion verbal de la casa números 60 y 62 de la calle del Castillo de esta Ciudad propia de los herederos de Catalina Tudurt y Marqués; á tenor de las condiciones que con los títulos de propiedad tiene de manifiesto dicho Notario.

Pérdida

Se ha perdido un cuerpo de vestido, ropa floreada por una de las calles de esta ciudad. La persona que lo entregue en esta Imprenta además de las gracias recibirá una gratificacion.

Sirviente

Uno de buenos antecedentes, desearia encontrar colocacion ya en clase de cochero ya en la de sirviente. En esta imprenta informarán.